



ATTACHMENTS

**Strategy, Finance and Risk Committee
Meeting
Separate Attachments 1**

Monday, 3 October 2022

Table of Contents

9.1	Adoption of Ōtūmoetai Spatial Plan	
	Attachment 1 Ōtūmoetai Spatial Plan	4
	Attachment 2 Summary of Engagement Report	88



Ōtūmoetai Spatial Plan Te Mahere Takiwā mō Ōtūmoetai 2022 – 2050





He kupu whakamānawa

Pūngarungaru te wai i te au nui o te waka
Tākitimu, ko Mātaatua.

Haere kōtou i te tai pō ki tua o Kārewa.

E pari ana ko tai awatea, e pari ana ki te
onepū ki raro Ōtūmoetai, te pā nui o te iwi.

Ko te uri nō Ranginui, ko Kuraroa ki runga
rā.

Ko Kinomoerua ki Matuāiwi, tohunga o te
rongomau, tohunga o te riri.

Whakatūria te whare ki Okorere, ka huri te
tai,

ka hakaina te iwi ko Te Haka a Te Tūpere

I kūmea mai koe ki Rangiwaea, hei
tāwharau mō te tini o Tauwhao.

Ko Matikara e tāpua ana, ka mārāma ki te
hao ikanui.

Hoea ki uta, ki te pūwaha ki Waikareao.

Ko Kinotaraia ki Motuōpae te moenga
okiokinga o wāna uri.

Tū mai e koro Tamatea whakaruru
o te iwi, ko Ngāi Tamarāwaho ki runga
Matarawa.

Te waikanaetanga o te awa Kōpurerua ki
te moana.

I raro i Te Pā o Orangipani, nohonga
tupuna.

Nā te hau koe e pū mai nei ki taku kiri ki Te
Waha o Te Marangai?

Pūhia ki runga o Manunui, te pā tawhito o
Hinewa.

Mā wēnei tupuna nō te takiwa o
Ōtūmoetai,
e tohua te ara māhitihi kia tae pai te waka
ki uta.

Ko ngā mātāpono, kia wānanga ai.

Ko te Mana Tuku Iho, kia mārāma ai.

He Mana Rangatiratanga,

He Mana Taiao

He Mana Tangata

Puritia kia ita, kia kore ai e ngaro.

Haumiē hui ē tāiki ē.

Word of encouragement

The water ripples from the wake of the
great canoe, Tākitimu and Mātaatua.

Go forth our dearly departed on the
outgoing evening tide.

The morning tide ebbs upon the shore
below Ōtūmoetai, the largest fortified
village of the people.

Kuraroa, the descendant of Ranginui
stands above.

Kinomoerua, the expert strategist, stands
at Matuāiwi.

Build the house at Okorere, at the turning
of the tide and the proclamations of the
people, you're hauled ashore at Rangiwaea
Island, as a shelter for the people of
Tauwhao.

Matikara stands out, giving insight to net
the large fish.

Paddle inwards to the mouth of the
Waikareao Estuary.

Kinotaraia stands at Motuōpae, the resting
place of his many descendants.

Above Matarawa stands Tamatea
Pōkaiwhenua the protector of the people
of Ngāi Tamarāwaho.

The converging waters where the ocean
and the Kōpurerua river meet below
the great fort Orangipani, an ancestral
settlement.

Is it you on the wind that blows upon skin,
upon the area, Te Waha o Te Marangai?

Blow upon Manunui, the ancient site of the
principle ancestress Hinewa.

Let the ancestors of Ōtūmoetai show the
way, to successfully reach our destination.

Let us gain enlightenment as to the values
they lived by, to uphold our inherent
prestige.

The authority to express.

The prestige of the environment.

The value of the people.

Let us retain and hold onto it, that it will
never be lost.

Together we are agreed and collected.

